



Distr.
GENERAL

A/50/972
6 June 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
Пункт 119 повестки дня

ПЛАН КОНФЕРЕНЦИЙ

Письмо Председателя Комитета по конференциям от 5 июня 1996 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

На своем 389-м заседании 3 июня 1996 года Комитет по конференциям рассмотрел вопрос о предлагаемом созыве Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам тихоокеанского регионального семинара в Порт-Морсби, Папуа-Новая Гвинея, 12-14 июня 1996 года в целях обзора политического, экономического и социального положения на малых островных самоуправляющихся территориях. Хотя проведение семинара было одобрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 50/39 от 6 декабря 1995 года, а в бюджете по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов (раздел 2) были предусмотрены ассигнования на основное обслуживание семинара, данный семинар фактически не был включен в изданное в марте 1996 года официальное расписание конференций и совещаний Организации Объединенных Наций (A/АС.172/1996/2) из-за отсутствия в то время информации о сроках и месте его проведения.

В ходе обсуждения этого вопроса было выражено мнение, согласно которому, созывая трехдневный семинар в Порт-Морсби, а не в штаб-квартире Специального комитета в Нью-Йорке, Организация Объединенных Наций не обеспечит эффективное использование своих ограниченных финансовых ресурсов; такое решение, к тому же, будет воспринято отрицательно за пределами Организации. Кроме того, поскольку члены Комитета по конференциям не были уведомлены об этом семинаре до утверждения расписания конференций и заседаний, у них не было возможности рассмотреть и обсудить этот вопрос.

В ответ на запрос, касающийся сопряженных расходов, Секретариат информировал членов о том, что расходы на проведение семинара в Центральных учреждениях составляют 173 335 долл. США; расходы на его проведение в Порт-Морсби составляют 130 446 долл. США.

96-14207.R 060696 060696

/...

Было выражено мнение, согласно которому представленные суммы являются фактически сметой расходов, рассчитанной на основе участия всех участников, и что для определения точных расходов необходимо провести анализ показателей участия за прошедшие пять лет. Было также

выражено мнение, согласно которому нет смысла проводить семинар в Нью-Йорке, если это не дает никакой экономии средств.

После проведения прений по этому вопросу Комитет по конференциям принял решение информировать Генеральную Ассамблею о том, что в рамках Комитета не было достигнуто согласия относительно рекомендации Ассамблеи включить в расписание конференций и совещаний на 1996 год Тихоокеанский региональный семинар с местом проведения в Порт-Морсби, Папуа-Новая Гвинея.

Комитет по конференциям просит Председателя Генеральной Ассамблеи довести до сведения Генеральной Ассамблеи обеспокоенность, выраженную в настоящем письме.

Эль-Хассан ЗАХИД
Председатель
Комитета по конференциям
